

# Orari d'accettazione per ordini di pagamento

Affinché il vostro ordine venga eseguito per tempo.

**Scadenze** valide da luglio 2025.

Gli orari di accettazione si riferiscono all'ultimo termine possibile di consegna di un ordine nella moneta corrispondente, in modo da rispettare l'esecuzione dei bonifici con la data di valuta desiderata. Per una corretta esecuzione degli ordini si applicano le Condizioni relative al traffico dei pagamenti.

Paese	Moneta	Orari di accettazione <sup>1</sup>	Importo d'avviso <sup>2</sup>
		<b>Conferimento degli ordini via</b> UBS Digital Banking UBS KeyPort UBS Multimat UBS KeyLink UBS Swift  Ordine singolo <sup>3</sup>	<b>In moneta locale da</b>
Svizzera e Liechtenstein <sup>4</sup>	CHF	16:00 V*	
Pagamenti SEPA in Paesi della zona euro, Svizzera inclusa <sup>5</sup>	EUR	14:00 V	
Altri pagamenti in euro in tutti i Paesi, Svizzera inclusa	EUR	15:00 V	5 000 000
Arabia Saudita <sup>7</sup>	SAR	15:00 V-1	3 000 000
Australia	AUD	17:00 V-1	1 000 000
Bahrain <sup>7</sup>	BHD	08:00 V-1	300 000
Canada	CAD	16:00 V	800 000
Cina <sup>6</sup>	CNY	17:00 V-1	1 000 000
Danimarca	DKK	13:00 V	5 000 000
Emirati Arabi Uniti	AED	14:00 V-1	300 000
Giappone	JPY	16:00 V-1	90 000 000
Gran Bretagna	GBP	16:15 V	1 000 000
Hong Kong	HKD	17:00 V-1	600 000
Israele	ILS	08:00 V	400 000
Kuwait	KWD	13:00 V-1	200 000
Marocco	MAD	16:00 V-2	300 000
Messico <sup>8</sup>	MXN	15:00 V	1 000 000
Norvegia	NOK	13:00 V	5 000 000
Nuova Zelanda	NZD	17:00 V-1	1 000 000
Oman <sup>7</sup>	OMR	08:00 V-1	300 000
Polonia	PLN	09:30 V	2 400 000

Paese	Moneta	Orari di accettazione <sup>1</sup>	Importo d'avviso <sup>2</sup>
		<b>Conferimento degli ordini via</b> UBS Digital Banking UBS KeyPort UBS Multimat UBS KeyLink UBS Swift  Ordine singolo <sup>3</sup>	<b>In moneta locale da</b>
Qatar <sup>7</sup>	QAR	13:00 V-1	3 000 000
Repubblica Ceca	CZK	09:30 V	2 000 000
Romania	RON	07:00 V	1 000 000
Singapore	SGD	13:00 V-1	1 000 000
Sudafrica	ZAR	11:00 V	5 000 000
Svezia	SEK	13:30 V	5 000 000
Tailandia	THB	17:00 V-2	30 000 000
Tunisia	TND	08:00 V-1	1 000 000
Turchia	TRY	10:00 V	100 000
Ungheria	HUF	10:00 V	150 000 000
USA	USD	18:00 V	800 000

1 Gli orari di accettazione finali sono indicati in CET e valgono solo per le filiali UBS in Svizzera. Gli orari di accettazione finali si riferiscono all'ora di ricezione di un ordine. UBS non può influire sulla data di valuta dell'entrata del pagamento sul conto del beneficiario.

V = giorno di valuta – esempio: l'orario di accettazione finale per prodotti online in AUD sono le ore 17.00 V-1, ovvero un giorno lavorativo bancario prima della data di valuta. Ordini di pagamento che superano tali orari vengono eseguiti alle migliori condizioni possibili. Tenete presente che si possono applicare orari di accettazione differenti in caso di festività di mezza o intera giornata, specifiche per Paese o valuta, indette con breve preavviso. I valori sono validi solo se nel giorno dell'esecuzione è presente una copertura sufficiente sul conto di addebito e se gli ordini di pagamento non richiedono una modifica manuale o ulteriori controlli.

2 Affinché l'importo possa essere accreditato nella data di valuta desiderata, occorre avvisare UBS del pagamento in entrata prima degli orari di accettazione.

È necessario prestare attenzione ai preavvisi sull'importo della moneta corrispondente.

3 Per ordine singolo si intende ogni ordine di pagamento conferito dai clienti tramite visita, formulario di pagamento, lettera, telefono o e-mail ai fini dell'esecuzione. L'ordine singolo deve essere disponibile per l'elaborazione un giorno prima dell'orario di accettazione, in modo da poter rispettare la data di valuta desiderata.

4 Per i pagamenti istantanei tramite UBS Digital Banking non sono previsti orari limite: vengono eseguiti e accreditati al beneficiario immediatamente. A ogni operazione di pagamento istantaneo si applica un supplemento.

5 Single Euro Payments Area – spazio europeo unitario per il traffico dei pagamenti. Per ordini di pagamento che, oltre alla moneta di transazione EUR, devono soddisfare i seguenti criteri: IBAN del beneficiario del pagamento, BIC della banca del beneficiario, opzione di costo SHA (ripartizione dei costi), niente istruzioni e istituto bancario del beneficiario deve partecipare al sistema SEPA.

6 Ordini di pagamento nella moneta CNY sono soggetti a condizioni speciali ai sensi del factsheet sui pagamenti in CNY.

7 Venerdì non è un giorno di valuta.

8 In aggiunta ai giorni festivi messicani, UBS applica ai pagamenti in MXN anche i giorni festivi relativi all'USD.

### Orari di accettazione per il sistema di addebitamento diretto (LSV+ / BDD)

#### Inoltro mediante UBS KeyPort, E-Banking e payCOM<sup>web</sup>

Moneta	Inoltro via UBS KeyPort / E-Banking	Inoltro via payCOM <sup>web</sup>
CHF	12:00 V-1 <sup>1</sup>	14:00 V-1 <sup>1</sup>
EUR	12:00 V-1 <sup>1</sup>	14:00 V-1 <sup>1</sup>

1 Orari di accettazione online (CET)

### Orari di accettazione per il sistema di addebitamento diretto SEPA

#### Inoltro mediante UBS KeyPort e UBS Swift for Corporates per tutti gli addebiti

Sistema	Inoltro via UBS KeyPort UBS Swift for Corporates
<b>Addebito diretto SEPA di base</b> per tutti gli addebiti	11:00 V-1 <sup>1</sup>
<b>Addebito diretto SEPA per aziende</b> per tutti gli addebiti	11:00 V-1 <sup>1</sup>

1 Orari di accettazione online (CET)

**Orari di cut-off per monete\* UBS Pay Worldwide validi da luglio 2025**

Africa	Moneta	Nome della valuta	Orari di accettazione <sup>1</sup>
			<b>Conferimento degli ordini via</b> UBS Digital Banking UBS KeyPort UBS Multimat UBS KeyLink UBS Swift
			Ordine singolo <sup>2</sup>
Algeria <sup>6</sup>	DZD	Dinaro algerino	12:00 V-2
Angola	AOA	Kwanza angolano	12:00 V-2
Botswana	BWP	Pula del Botswana	12:00 V-2
Burundi	BIF	Franco del Burundi	12:00 V-2
Capo Verde	CVE	Escudo capoverdiano	12:00 V-2
Comore	KMF	Franco delle Comore	12:00 V-2
Egitto <sup>5</sup>	EGP	Sterlina egiziana	12:00 V-2
Eritrea	ERN	Nacfa eritreo	12:00 V-2
Etiopia	ETB	Birr éthiopien	12:00 V-2
Filippine	PHP	Peso filippino	12:00 V-2
Gambia	GMD	Dalasi gambese	12:00 V-2
Ghana	GHS	Cedi ghanese	12:00 V-2
Gibuti <sup>6</sup>	DJF	Franco gibutiano	12:00 V-2
Guinea	GNF	Franco guineano	12:00 V-2
Kenya	KES	Scellino keniota	12:00 V-2
Lesotho	LSL	Loti lesothiano	12:00 V-2
Liberia	LRD	Dollaro liberiano	12:00 V-2
Madagascar	MGA	Ariary malgascio	12:00 V-2
Malawi	MWK	Kwacha malawiano	12:00 V-2
Mauritania	MRU	Ouguiya mauritana	12:00 V-2
Mauritius	MUR	Rupia mauriziana	12:00 V-2
Mozambico	MZN	Metical mozambicano	12:00 V-2
Namibia	NAD	Dollaro namibiano	12:00 V-2
Nigeria	NGN	Naira nigeriana	12:00 V-2
Ruanda	RWF	Franco ruandese	12:00 V-2
Sant'Elena	SHP	Sterlina di Sant'Elena	12:00 V-2
São Tomé e Príncipe	STN	Dobra di São Tomé e Príncipe	12:00 V-2
Seychelles	SCR	Rupia delle Seychelles	12:00 V-2
Sierra Leone	SLL	Leone sierraleonese	12:00 V-2
Stati dell'Africa centrale <sup>3</sup>	XAF	Franco CFA (CEMAC)	12:00 V-2
Stati dell'Africa occidentale <sup>4</sup>	XOF	Franco CFA (UEMOA)	12:00 V-2
Swaziland	SZL	Lilangeni dello Swaziland	12:00 V-2
Tanzania, Repubblica Unita di	TZS	Scellino tanzaniano	12:00 V-2
Uganda	UGX	Scellino ugandese	12:00 V-2
Zambia	ZMW	Kwacha zambiano	12:00 V-2

\* Monete in cui il cliente può solo eseguire un pagamento dal suo normale conto in CHF, USD, GBP o EUR, vale a dire che il cliente non può avere un conto in questa moneta. A causa delle normative esistenti in molti dei Paesi sopra elencati, la banca beneficiaria o l'autorità locale potrebbe richiedere ai beneficiari di fornire documenti supplementari.

<b>America</b>	<b>Moneta</b>	<b>Nome della valuta</b>	<b>Orari di accettazione<sup>1</sup></b>
Argentina	ARS	Peso argentino	14:00 V-2
Aruba	AWG	Fiorino arubano	14:00 V-2
Bahamas	BSD	Dollaro delle Bahamas	14:00 V-2
Barbados	BBD	Dollaro di Barbados	14:00 V-2
Belize	BZD	Dollaro del Belize	14:00 V-2
Bermuda	BMD	Dollaro di Bermuda	14:00 V-2
Bolivia	BOB	Boliviano	14:00 V-2
Brasile	BRL	Real brasiliano	14:00 V-2
Caraibi Orientali <sup>5</sup>	XCD	Dollaro dei Caraibi Orientali	14:00 V-2
Cile	CLP	Peso cileno	14:00 V-2
Colombia	COP	Peso colombiano	14:00 V-2
Costa Rica	CRC	Colón costaricano	14:00 V-2
Falkland, Isole	FKP	Sterline delle Falkland	14:00 V-2
Giamaica	JMD	Dollaro giamaicano	14:00 V-2
Guatemala	GTQ	Quetzal guatemalteco	14:00 V-2
Guyana	GYD	Dollaro della Guyana	14:00 V-2
Haiti	HTG	Gourde haitiano	14:00 V-2
Honduras	HNL	Lempira honduregna	14:00 V-2
Nicaragua	NIO	Córdoba nicaraguense	14:00 V-2
Paraguay	PYG	Guarani paraguaiano	14:00 V-2
Perù	PEN	Nuevo sol peruviano	14:00 V-2
Repubblica Dominicana	DOP	Peso dominicano	14:00 V-2
Sint Maarten (parte olandese) e Curaçao	XCG	Fiorino delle Antille Olandesi	14:00 V-2
Suriname	SRD	Dollaro surinamese	14:00 V-2
Trinidad e Tobago	TTD	Dollaro di Trinidad e Tobago	14:00 V-2
Uruguay	UYU	Peso uruguaiano	14:00 V-2

<b>EMEA</b>	<b>Moneta</b>	<b>Nome della valuta</b>	<b>Orari di accettazione<sup>1</sup></b>
Albania	ALL	Lek albanese	12:00 V-2
Armenia	AMD	Dram armeno	12:00 V-2
Azerbaigian	AZN	Manat azero	12:00 V-2
Bosnia ed Erzegovina	BAM	Marco bosniaco	12:00 V-2
Bulgaria	BGN	Lev bulgaro	12:00 V-2
Georgia	GEL	Lari georgiano	12:00 V-2
Giordania <sup>6</sup>	JOD	Dinero giordano	12:00 V-2
Islanda	ISK	Corona islandese	12:00 V-2
Iraq <sup>6</sup>	IQD	Dinero iracheno	12:00 V-2
Libano	LBP	Sterlina libanese	12:00 V-2
Macedonia del Nord	MKD	Denaro macedone	12:00 V-2
Moldavia	MDL	Leu moldavo	12:00 V-2
Pakistan	PKR	Rupia pakistana	12:00 V-2
Serbia	RSD	Dinero serbo	12:00 V-2

<b>APAC</b>	<b>Moneta</b>	<b>Nome della valuta</b>	<b>Orari di accettazione<sup>1</sup></b>
Bangladesh <sup>6</sup>	BDT	Taka bengalese	12:00 V-2
Bhutan	BTN	Ngultrum bhutanesi	12:00 V-2
Brunei Darussalam	BND	Dollaro del Brunei	12:00 V-2
Corea del Sud	KRW	Won sudcoreano	14:00 V-2
Figi	FJD	Dollaro delle Figi	12:00 V-2
India	INR	Rupia indiana	12:00 V-2
Indonesia	IDR	Rupia indonesiana	12:00 V-2
Isole Salomone	SBD	Dollaro delle Salomone	12:00 V-2
Kazakistan	KZT	Tenge kazako	12:00 V-2
Kirghizistan	KGS	Som kirghiso	12:00 V-2
Repubblica Popolare Democratica del Laos	LAK	Kip laotiano	12:00 V-2
Macao	MOP	Pataca di Macao	12:00 V-2
Maldivi <sup>6</sup>	MVR	Rufiyaa delle Maldive	12:00 V-2
Malesia	MYR	Ringgit malaysiano	12:00 V-2
Mongolia	MNT	Tugrik mongolo	12:00 V-2
Nepal	NPR	Rupia nepalese	12:00 V-2
Papua Nuova Guinea	PGK	Kina papuana	12:00 V-2
Polinesia Francese, Nuova Caledonia, Wallis e Futuna	XPF	Franco della Polinesia Francese	14:00 V-2
Samoa	WST	Tala samoano	12:00 V-2
Sri Lanka	LKR	Rupia singalese	12:00 V-2
Taiwan	TWD	Dollaro taiwanese	12:00 V-2
Tagikistan	TJS	Somoni tagiko	12:00 V-2
Tonga	TOP	Pa'anga tongano	12:00 V-2
Uzbekistan	UZS	Som uzbeko	12:00 V-2
Vanuatu	VUV	Vatu	12:00 V-2
Vietnam	VND	Dong	12:00 V-2

<sup>1</sup> Gli orari di accettazione finali sono indicati in CET e valgono solo per le filiali UBS in Svizzera. Gli orari di accettazione finali si riferiscono all'ora di ricezione di un ordine.

UBS non può influire sulla data di valuta dell'entrata del pagamento sul conto del beneficiario. V = giorno di valuta – esempio: l'orario d'accettazione per i prodotti online in ARS è 14:00 V-2, ovvero due giorni lavorativi bancari dalla data di valuta. Ordini di pagamento che superano tali orari vengono eseguiti alle migliori condizioni possibili. I valori sono validi solo se nel giorno dell'esecuzione è presente una copertura sufficiente sul conto di addebito e se gli ordini di pagamento non richiedono una modifica manuale o ulteriori controlli.

<sup>2</sup> Per ordine singolo si intende ogni ordine di pagamento conferito dai clienti tramite visita, formulario di pagamento, lettera, telefono o e-mail ai fini dell'esecuzione. L'ordine singolo deve essere disponibile per l'elaborazione un giorno prima dell'orario di accettazione, in modo da poter rispettare la valuta desiderata.

<sup>3</sup> Stati dell'Africa centrale – Gabon, Camerun, Repubblica Centrafricana, Ciad, Congo e Guinea Equatoriale.

<sup>4</sup> Stati dell'Africa occidentale – Senegal, Burkina Faso, Togo, Benin, Costa d'Avorio, Guinea Bissau, Mali e Niger.

<sup>5</sup> Caraibi Orientali – Saint Kitts e Nevis, Santa Lucia, Saint Vincent e Grenadine, Anguilla, Antigua e Barbuda, Dominica, Grenada e Montserrat.

<sup>6</sup> Il mercato locale di questa moneta è chiuso il venerdì. Ciò significa che il venerdì non è un giorno lavorativo valido per questa moneta.

Questa pubblicazione ha finalità solamente informative. Non deve essere intesa né come raccomandazione, offerta o sollecitazione d'offerta, né come consulenza legale o fiscale. Siete pregati di richiedere una consulenza professionale prima di prendere una decisione. UBS si riserva il diritto di modificare servizi, prodotti o prezzi in qualsiasi momento e senza preavviso. Alcuni servizi e prodotti sono soggetti a restrizioni legali e non possono, quindi, essere offerti incondizionatamente in tutto il mondo. È vietata la riproduzione, anche parziale, senza la previa autorizzazione esplicita di UBS.

© UBS 2025. Il simbolo delle chiavi e UBS sono fra i marchi protetti di UBS. Tutti i diritti riservati. Luglio 2025.